

## 460422-2026 - Súťaž

Fínsko – Stavebné práce – Paavolan päiväkoti Lahti, rakennusurakka (pääurakka)

OJ S 126/2026 03/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Lahden kaupunki

E-mail: [tilakeskus@lahti.fi](mailto:tilakeskus@lahti.fi)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Paavolan päiväkoti Lahti, rakennusurakka (pääurakka)

Opis: Paavolan päiväkotihanke käsittää 2-kerroksisen päiväkotirakennuksen rakentamisen uudisrakennuksena piha-alueineen ja ulkorakennuksineen. Rakennuksen laajuus on 2 697 brm<sup>2</sup> ja 2472 kem<sup>2</sup>. Päiväkoti toimii vuoropäiväkotina. Ilta- ja yöhoidon tilojen osalta rakennus luokitellaan hoitolaitokseksi, muutoin normaalia päiväkotitilaa. Paavolan päiväkotiin tulee sijoittumaan 10 hoitoryhmää päiväkodissa, tilat yhdelle ryhmälle ilta/yö ja viikonloppukäyttöön ja palvelukeittiö. Hanke toteutetaan tilaajan teettämien suunnitelmien mukaan jaettuna urakkana, jossa pää- ja sivu-urakoitsijat ovat suorassa sopimussuhteessa tilaajaan. Pääurakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista. Sähkö-, lvia- ja sprinkleriurakat alistetaan erillisillä sopimuksilla rakennusurakkaan.

Identifikátor postupu: f0a32fe6-0fdb-4f6b-b847-833cb5596c93

Interný identifikátor: D/47/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Paavolan päiväkotihanke käsittää 2-kerroksisen päiväkotirakennuksen rakentamisen uudisrakennuksena piha-alueineen ja ulkorakennuksineen. Rakennuksen laajuus on 2 697 brm<sup>2</sup> ja 2472 kem<sup>2</sup>. Päiväkoti toimii vuoropäiväkotina. Ilta- ja yöhoidon tilojen osalta rakennus luokitellaan hoitolaitokseksi, muutoin normaalia päiväkotitilaa. Paavolan päiväkotiin tulee sijoittumaan 10 hoitoryhmää päiväkodissa, tilat yhdelle ryhmälle ilta/yö ja viikonloppukäyttöön ja palvelukeittiö. Hanke toteutetaan tilaajan teettämien suunnitelmien mukaan jaettuna urakkana, jossa pää- ja sivu-urakoitsijat ovat suorassa sopimussuhteessa tilaajaan. Pääurakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista. Sähkö-, lvia- ja sprinkleriurakat alistetaan erillisillä sopimuksilla rakennusurakkaan.

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Työmiehenkatu 1

Mesto: Lahti

PSČ: 15140

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)  
Krajina: Fínsko

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

##### Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Paavolan päiväkoti Lahti, rakennusurakka (pääurakka)

Opis: Paavolan päiväkotihanke käsittää 2-kerroksisen päiväkotirakennuksen rakentamisen uudisrakennuksena piha-alueineen ja ulkorakennuksineen. Rakennuksen laajuus on 2 697 brm<sup>2</sup> ja 2472 kem<sup>2</sup>. Päiväkoti toimii vuoropäiväkotina. Ilta- ja yöhoidon tilojen osalta rakennus luokitellaan hoitolaitokseksi, muutoin normaalia päiväkotitilaa. Paavolan päiväkotiin tulee sijoittumaan 10 hoitoryhmää päiväkodissa, tilat yhdelle ryhmälle ilta/yö ja viikonloppukäyttöön ja palvelukeittiö. Hanke toteutetaan tilaajan teettämien suunnitelmien mukaan jaettuna urakkana, jossa pää- ja sivu-urakoitsijat ovat suorassa sopimussuhteessa tilaajaan. Pääurakoitsija vastaa työmaan johtovelvollisuuksista. Sähkö-, lvia- ja sprinkleriurakat alistetaan erillisillä sopimuksilla rakennusurakkaan.

Interný identifikátor: 2026-052683-LOT-0001

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Työmiehenkatu 1

Mesto: Lahti

PSC: 15140

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

Krajina: Fínsko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/11/2026

Iné trvanie: Neznámy

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prechod na obehové hospodárstvo, Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov

Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky

#### 5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím sú zahrnuté

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Halvin hinta

Opis: Tilajaaja valitsee vähimmäisvaatimukset täyttävistä hinnaltaan halvimman tarjouksen, joka täyttää tarjoajalle ja tarjoajan henkilöstölle asetetut soveltuvuusvaatimukset. Halvinta hintaa käytetään valintaperusteena, koska oleelliset laatuun vaikuttavat seikat on huomioitu kattavasti hankinnan kohteen määrittelyssä hankinnan vähimmäisvaatimuksissa.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: fínčina

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: fínčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 14/08/2026 16:00:00 (UTC+03:00)

východoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://bem.buildercom.net/html/rfq2registration/index?rfqId=18076&guid=beb74e43-6c8f-464e-a17f-55fc4b0e9ea6>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bem.buildercom.net/html/rfq2registration/index?rfqId=18076&guid=beb74e43-6c8f-464e-a17f-55fc4b0e9ea6>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Urakan rakennusaikainen vakuus on 10 % Urakan takuuajan vakuus on 2 % Vakuuden laskemisperusteena oleva urakkahinta on veroton.

Lehota na prijímanie ponúk: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiace

##### Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 07/09/2026 12:01:00 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Miesto: Avaaminen suoritetaan tarjosten jättöajan päätyttyä sähköisesti Buildercom BEM-järjestelmän kautta tilaajan henkilöstön toimesta. Avaustilaisuus ei ole julkinen.

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus  
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Lahden kaupunki  
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Lahden kaupunki  
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Lahden kaupunki  
Organizácia spracúvajúca ponuky: Lahden kaupunki

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Lahden kaupunki  
Registračné číslo: 0149669-3  
Poštová adresa: Aleksanterinkatu 24 A, 5 kerros  
Mesto: Lahti  
PSČ: 15140  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)  
Krajina: Fínsko  
Kontaktné miesto: Lahden Tilakeskus  
E-mail: [tilakeskus@lahti.fi](mailto:tilakeskus@lahti.fi)  
Telefón: +358 503985560  
Internetová adresa: <http://www.lahti.fi>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci  
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania  
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť  
Organizácia spracúvajúca ponuky  
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)  
Registračné číslo: FI09880841  
Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1 A  
Mesto: Helsinki  
PSČ: 00100  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Krajina: Fínsko  
E-mail: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefón: +358 295563630  
Internetová adresa: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

#### **Roly tejto organizácie:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Markkinaoikeus  
Registračné číslo: FI30061576  
Poštová adresa: Radanrakentajantie 5  
Mesto: Helsinki  
PSČ: 00520  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Krajina: Fínsko

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 82ed1f61-80a1-4d3b-991d-22da392c0c9a - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/07/2026 12:53:05 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 460422-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 126/2026

Dátum uverejnenia: 03/07/2026